

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
November 2006



FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
November 2006



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
November 2006



FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
November 2006



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
R	as in hatyaa <u>R</u> or ke <u>R</u> a
Kh	as in aa <u>Kh</u> ReebaaR

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
R	as in hatyaa <u>R</u> or ke <u>R</u> a
Kh	as in aa <u>Kh</u> ReebaaR

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
R	as in hatyaa <u>R</u> or ke <u>R</u> a
Kh	as in aa <u>Kh</u> ReebaaR

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
R	as in hatyaa <u>R</u> or ke <u>R</u> a
Kh	as in aa <u>Kh</u> ReebaaR

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Punjabi
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kalibeR te veRg kee he?	ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਵਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
1-2	How large was the rifle?	Raayfel kinee wadee see?	ਰਾਇਫਲ ਕੀਨੀ ਵੱਡੀ ਸੀ?
1-3	Did the rifle have a scope?	kee Raayfel vich dooRbeen lugee see?	ਕੀ ਰਾਇਫਲ ਵੱਚਿ ਦੂਰਵੀਨ ਲਗੀ ਸੀ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	kee hatyaaR daa kowee hesaa lakReeda banaa see?	ਕੀ ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੋਈ ਹਸਿ ਲਕੜੀ ਦਾ ਬਣਿਆ ਸੀ?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Punjabi
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kalibeR te veRg kee he?	ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਵਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
1-2	How large was the rifle?	Raayfel kinee wadee see?	ਰਾਇਫਲ ਕੀਨੀ ਵੱਡੀ ਸੀ?
1-3	Did the rifle have a scope?	kee Raayfel vich dooRbeen lugee see?	ਕੀ ਰਾਇਫਲ ਵੱਚਿ ਦੂਰਵੀਨ ਲਗੀ ਸੀ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	kee hatyaaR daa kowee hesaa lakReeda banaa see?	ਕੀ ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੋਈ ਹਸਿ ਲਕੜੀ ਦਾ ਬਣਿਆ ਸੀ?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Punjabi
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kalibeR te veRg kee he?	ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਵਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
1-2	How large was the rifle?	Raayfel kinee wadee see?	ਰਾਇਫਲ ਕੀਨੀ ਵੱਡੀ ਸੀ?
1-3	Did the rifle have a scope?	kee Raayfel vich dooRbeen lugee see?	ਕੀ ਰਾਇਫਲ ਵੱਚਿ ਦੂਰਵੀਨ ਲਗੀ ਸੀ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	kee hatyaaR daa kowee hesaa lakReeda banaa see?	ਕੀ ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੋਈ ਹਸਿ ਲਕੜੀ ਦਾ ਬਣਿਆ ਸੀ?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Punjabi
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kalibeR te veRg kee he?	ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਵਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
1-2	How large was the rifle?	Raayfel kinee wadee see?	ਰਾਇਫਲ ਕੀਨੀ ਵੱਡੀ ਸੀ?
1-3	Did the rifle have a scope?	kee Raayfel vich dooRbeen lugee see?	ਕੀ ਰਾਇਫਲ ਵੱਚਿ ਦੂਰਵੀਨ ਲਗੀ ਸੀ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	kee hatyaaR daa kowee hesaa lakReeda banaa see?	ਕੀ ਹਥਆਰ ਦਾ ਕੋਈ ਹਸਿ ਲਕੜੀ ਦਾ ਬਣਿਆ ਸੀ?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kaleebeR te veRg kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਬਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	kee ey sida faayeR kaRnoo valaa hatyaaR maanoo Raayfel ya bandook veRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਰਾਇਫਲ ਜਾਂ ਬੰਦੂਕ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	kee ey sida faayeR naa kaRnoo valaa hatyaaR maanoo moRtaaR yatop boRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਨਾਂ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਮੋਰਟਰ ਜਾਂ ਤੋਪ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	kee hatyaaR depaaye ootey Rukya see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਪਿਹਇ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਸੀ?

1-2

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kaleebeR te veRg kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਬਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	kee ey sida faayeR kaRnoo valaa hatyaaR maanoo Raayfel ya bandook veRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਰਾਇਫਲ ਜਾਂ ਬੰਦੂਕ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	kee ey sida faayeR naa kaRnoo valaa hatyaaR maanoo moRtaaR yatop boRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਨਾਂ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਮੋਰਟਰ ਜਾਂ ਤੋਪ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	kee hatyaaR depaaye ootey Rukya see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਪਿਹਇ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਸੀ?

1-2

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kaleebeR te veRg kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਬਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	kee ey sida faayeR kaRnoo valaa hatyaaR maanoo Raayfel ya bandook veRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਰਾਇਫਲ ਜਾਂ ਬੰਦੂਕ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	kee ey sida faayeR naa kaRnoo valaa hatyaaR maanoo moRtaaR yatop boRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਨਾਂ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਮੋਰਟਰ ਜਾਂ ਤੋਪ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	kee hatyaaR depaaye ootey Rukya see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਪਿਹਇ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਸੀ?

1-2

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	hatyaaR da kaleebeR te veRg kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਕੈਲੀਬਰ ਤੇ ਵਰਗ ਕੀ ਹੈ?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	kee ey sida faayeR kaRnoo valaa hatyaaR maanoo Raayfel ya bandook veRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਰਾਇਫਲ ਜਾਂ ਬੰਦੂਕ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	kee ey sida faayeR naa kaRnoo valaa hatyaaR maanoo moRtaaR yatop boRga he?	ਕੀ ਇਹ ਸਧਿਯਾ ਫਾਇਰ ਨਾਂ ਕਰਨੂੰ ਵਾਲਾ ਹਥਿਆਰ ਮਾਨੂੰ ਮੋਰਟਰ ਜਾਂ ਤੋਪ ਵਰਗਾ ਹੈ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	kee hatyaaR depaaye ootey Rukya see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਪਿਹਇ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਸੀ?

1-2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	is kaas hatyaaRnoo kiney fujiyaney chilaaya he?	ਇਸ ਖਾਸ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਕੰਨੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਚਲਾਇਆ ਹੈ?
2-6	Where and when did you see this weapon?	toosee ey hatyaaR kitey dikado vikyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਹਥਿਆਰ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	prajektaayil puRkepak daa saayz kReeb kReeb kinaa see?	ਪਰੋਜੈਕਟਾਇਲ ਪੂਰਕੈਪਕ ਦਾ ਸਾਇਜ਼ ਕਰੀਬ ਕੰਨਾਂ ਸੀ?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	kee hatyaaR vich kowee feR badel kee taa see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਵੱਢਿ ਕੋਈ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀ ਥਾਂ ਸੀ?
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy/training)	hatyaaR chilaan waaley kiney dezaRbekaaR see?	ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੰਨੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀ?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	is kaas hatyaaRnoo kiney fujiyaney chilaaya he?	ਇਸ ਖਾਸ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਕੰਨੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਚਲਾਇਆ ਹੈ?
2-6	Where and when did you see this weapon?	toosee ey hatyaaR kitey dikado vikyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਹਥਿਆਰ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	prajektaayil puRkepak daa saayz kReeb kReeb kinaa see?	ਪਰੋਜੈਕਟਾਇਲ ਪੂਰਕੈਪਕ ਦਾ ਸਾਇਜ਼ ਕਰੀਬ ਕੰਨਾਂ ਸੀ?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	kee hatyaaR vich kowee feR badel kee taa see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਵੱਢਿ ਕੋਈ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀ ਥਾਂ ਸੀ?
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy/training)	hatyaaR chilaan waaley kiney dezaRbekaaR see?	ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੰਨੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀ?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	is kaas hatyaaRnoo kiney fujiyaney chilaaya he?	ਇਸ ਖਾਸ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਕੰਨੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਚਲਾਇਆ ਹੈ?
2-6	Where and when did you see this weapon?	toosee ey hatyaaR kitey dikado vikyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਹਥਿਆਰ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	prajektaayil puRkepak daa saayz kReeb kReeb kinaa see?	ਪਰੋਜੈਕਟਾਇਲ ਪੂਰਕੈਪਕ ਦਾ ਸਾਇਜ਼ ਕਰੀਬ ਕੰਨਾਂ ਸੀ?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	kee hatyaaR vich kowee feR badel kee taa see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਵੱਢਿ ਕੋਈ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀ ਥਾਂ ਸੀ?
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy/training)	hatyaaR chilaan waaley kiney dezaRbekaaR see?	ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੰਨੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀ?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	is kaas hatyaaRnoo kiney fujiyaney chilaaya he?	ਇਸ ਖਾਸ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਕੰਨੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਚਲਾਇਆ ਹੈ?
2-6	Where and when did you see this weapon?	toosee ey hatyaaR kitey dikado vikyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਹਥਿਆਰ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	prajektaayil puRkepak daa saayz kReeb kReeb kinaa see?	ਪਰੋਜੈਕਟਾਇਲ ਪੂਰਕੈਪਕ ਦਾ ਸਾਇਜ਼ ਕਰੀਬ ਕੰਨਾਂ ਸੀ?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	kee hatyaaR vich kowee feR badel kee taa see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਵੱਢਿ ਕੋਈ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀ ਥਾਂ ਸੀ?
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy/training)	hatyaaR chilaan waaley kiney dezaRbekaaR see?	ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੰਨੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀ?

2-10	Was the crew accurate?	kee chilaan waaley sahee see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹੀ ਸੀ?
2-11	How was the crew trained?	chilaan waaley kis taRa sekey howee see?	ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਸਕਿ ਹੋਈ ਸੀ?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey bichaan dey neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	is hatyaaR to kinee tezee naal faayeR ketaaja sakda see haRmint vich kinee golee ha?	ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕੀਨੀ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਫਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਹਰ ਮਿੰਟ ਵਰਿ ਕੀਨੀ ਗੋਲੀ ਹਾਂ?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	kee chlaan waaley beRal badul dey see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵੈਰਲ ਬਦਲਦੇ ਸੀ?

1-2

2-10	Was the crew accurate?	kee chilaan waaley sahee see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹੀ ਸੀ?
2-11	How was the crew trained?	chilaan waaley kis taRa sekey howee see?	ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਸਕਿ ਹੋਈ ਸੀ?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey bichaan dey neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	is hatyaaR to kinee tezee naal faayeR ketaaja sakda see haRmint vich kinee golee ha?	ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕੀਨੀ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਫਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਹਰ ਮਿੰਟ ਵਰਿ ਕੀਨੀ ਗੋਲੀ ਹਾਂ?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	kee chlaan waaley beRal badul dey see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵੈਰਲ ਬਦਲਦੇ ਸੀ?

1-2

2-10	Was the crew accurate?	kee chilaan waaley sahee see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹੀ ਸੀ?
2-11	How was the crew trained?	chilaan waaley kis taRa sekey howee see?	ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਸਕਿ ਹੋਈ ਸੀ?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey bichaan dey neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	is hatyaaR to kinee tezee naal faayeR ketaaja sakda see haRmint vich kinee golee ha?	ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕੀਨੀ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਫਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਹਰ ਮਿੰਟ ਵਰਿ ਕੀਨੀ ਗੋਲੀ ਹਾਂ?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	kee chlaan waaley beRal badul dey see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵੈਰਲ ਬਦਲਦੇ ਸੀ?

1-2

2-10	Was the crew accurate?	kee chilaan waaley sahee see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹੀ ਸੀ?
2-11	How was the crew trained?	chilaan waaley kis taRa sekey howee see?	ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਸਕਿ ਹੋਈ ਸੀ?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey bichaan dey neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	is hatyaaR to kinee tezee naal faayeR ketaaja sakda see haRmint vich kinee golee ha?	ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕੀਨੀ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਫਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਹਰ ਮਿੰਟ ਵਰਿ ਕੀਨੀ ਗੋਲੀ ਹਾਂ?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	kee chlaan waaley beRal badul dey see?	ਕੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵੈਰਲ ਬਦਲਦੇ ਸੀ?

1-2

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	kee gan chlaan walyaa kol Reydyo dooRbeen see?	ਕੀ ਗਨ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਰੇਡਉ ਦੂਰਵੀਨ ਸੀ?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	toosee is hatyaaR baaRe hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੁੱਛ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	kee gan chlaan walyaa kol Reydyo dooRbeen see?	ਕੀ ਗਨ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਰੇਡਉ ਦੂਰਵੀਨ ਸੀ?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	toosee is hatyaaR baaRe hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੁੱਛ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	kee gan chlaan walyaa kol Reydyo dooRbeen see?	ਕੀ ਗਨ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਰੇਡਉ ਦੂਰਵੀਨ ਸੀ?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	toosee is hatyaaR baaRe hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੁੱਛ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	kee gan chlaan walyaa kol Reydyo dooRbeen see?	ਕੀ ਗਨ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਰੇਡਉ ਦੂਰਵੀਨ ਸੀ?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	toosee is hatyaaR baaRe hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਥਿਆਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੁੱਛ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	gadee kes kisamdee tey osdaana kee he?	ਗੱਡੀ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਤੇ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	gadee ootey kis kisandey hatyaaR lagey howe see?	ਗੱਡੀ ਉੱਤੇ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	toosee ey gadee aaKhRee baaR ketey dey kado ve kee see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਕਥਿਏ ਦੇ ਕਦੋਂ ਵੇ ਕੀ ਸੀ?
3-4	Where is the vehicle stored?	gadee kitey Rakee howee see?	ਗੱਡੀ ਕਥਿਏ ਰੱਖੀ ਹੋਏ ਸੀ?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ey gadee milatRee dee he yaa seevilyan?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ?

3

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	gadee kes kisamdee tey osdaana kee he?	ਗੱਡੀ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਤੇ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	gadee ootey kis kisandey hatyaaR lagey howe see?	ਗੱਡੀ ਉੱਤੇ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	toosee ey gadee aaKhRee baaR ketey dey kado ve kee see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਕਥਿਏ ਦੇ ਕਦੋਂ ਵੇ ਕੀ ਸੀ?
3-4	Where is the vehicle stored?	gadee kitey Rakee howee see?	ਗੱਡੀ ਕਥਿਏ ਰੱਖੀ ਹੋਏ ਸੀ?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ey gadee milatRee dee he yaa seevilyan?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ?

3

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	gadee kes kisamdee tey osdaana kee he?	ਗੱਡੀ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਤੇ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	gadee ootey kis kisandey hatyaaR lagey howe see?	ਗੱਡੀ ਉੱਤੇ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	toosee ey gadee aaKhRee baaR ketey dey kado ve kee see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਕਥਿਏ ਦੇ ਕਦੋਂ ਵੇ ਕੀ ਸੀ?
3-4	Where is the vehicle stored?	gadee kitey Rakee howee see?	ਗੱਡੀ ਕਥਿਏ ਰੱਖੀ ਹੋਏ ਸੀ?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ey gadee milatRee dee he yaa seevilyan?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ?

3

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	gadee kes kisamdee tey osdaana kee he?	ਗੱਡੀ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਤੇ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	gadee ootey kis kisandey hatyaaR lagey howe see?	ਗੱਡੀ ਉੱਤੇ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	toosee ey gadee aaKhRee baaR ketey dey kado ve kee see?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਕਥਿਏ ਦੇ ਕਦੋਂ ਵੇ ਕੀ ਸੀ?
3-4	Where is the vehicle stored?	gadee kitey Rakee howee see?	ਗੱਡੀ ਕਥਿਏ ਰੱਖੀ ਹੋਏ ਸੀ?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ey gadee milatRee dee he yaa seevilyan?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ?

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	is gadee vich kis kisam dey feR vadul kitey howee han?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀਤੇ ਹੋਈ ਹਨ?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	gadee veel waalee see yaa trak waalee?	ਗੱਡੀ ਵੀਲ ਵਾਲੀ ਸੀ ਜਾਂ ਟਰੈਕ ਵਾਲੀ?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	kee gadee vich kamyoonikeyshin sistam lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
3-9	Describe the vehicle to me.	menoo gadee dey vaRey vich daaso	ਮੈਨੂੰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	toosee ey gadee dey vishey vich hoRkee daas saakdey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

3-6	What changes have been made to the vehicle?	is gadee vich kis kisam dey feR vadul kitey howee han?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀਤੇ ਹੋਈ ਹਨ?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	gadee veel waalee see yaa trak waalee?	ਗੱਡੀ ਵੀਲ ਵਾਲੀ ਸੀ ਜਾਂ ਟਰੈਕ ਵਾਲੀ?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	kee gadee vich kamyoonikeyshin sistam lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
3-9	Describe the vehicle to me.	menoo gadee dey vaRey vich daaso	ਮੈਨੂੰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	toosee ey gadee dey vishey vich hoRkee daas saakdey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

3-6	What changes have been made to the vehicle?	is gadee vich kis kisam dey feR vadul kitey howee han?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀਤੇ ਹੋਈ ਹਨ?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	gadee veel waalee see yaa trak waalee?	ਗੱਡੀ ਵੀਲ ਵਾਲੀ ਸੀ ਜਾਂ ਟਰੈਕ ਵਾਲੀ?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	kee gadee vich kamyoonikeyshin sistam lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
3-9	Describe the vehicle to me.	menoo gadee dey vaRey vich daaso	ਮੈਨੂੰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	toosee ey gadee dey vishey vich hoRkee daas saakdey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

3-6	What changes have been made to the vehicle?	is gadee vich kis kisam dey feR vadul kitey howee han?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਸਿ ਕਸਿਦੀ ਫੇਰ ਬਦਲ ਕੀਤੇ ਹੋਈ ਹਨ?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	gadee veel waalee see yaa trak waalee?	ਗੱਡੀ ਵੀਲ ਵਾਲੀ ਸੀ ਜਾਂ ਟਰੈਕ ਵਾਲੀ?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	kee gadee vich kamyoonikeyshin sistam lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
3-9	Describe the vehicle to me.	menoo gadee dey vaRey vich daaso	ਮੈਨੂੰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	toosee ey gadee dey vishey vich hoRkee daas saakdey ho?	ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

3-11	How many crew members operated this vehicle?	is gadeenoo kiney bandey chlaa rahey see?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਕੌਨੇ ਬੰਦੇ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸੀ?
------	--	---	-----------------------------------

3

3-11	How many crew members operated this vehicle?	is gadeenoo kiney bandey chlaa rahey see?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਕੌਨੇ ਬੰਦੇ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸੀ?
------	--	---	-----------------------------------

3

3-11	How many crew members operated this vehicle?	is gadeenoo kiney bandey chlaa rahey see?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਕੌਨੇ ਬੰਦੇ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸੀ?
------	--	---	-----------------------------------

3

3-11	How many crew members operated this vehicle?	is gadeenoo kiney bandey chlaa rahey see?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਕੌਨੇ ਬੰਦੇ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸੀ?
------	--	---	-----------------------------------

3

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	beRee dee kisim deynaa key see?	ਬੇੜੀ ਦੀ ਕਸਿਮ ਦੇਨਾਂ ਕੀ ਸੀ?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	beRee ootey keRey hatyaaR lagey howey see?	ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਕਹਿੜੇ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	beRee kesdee beRnee howe see milatRee dee yaa seevilyan see?	ਬੇੜੀ ਕਸਿਤੀ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ ਸੀ?
4-4	Does this boat belong to the military?	kee ey beRee milatRee dee hey?	ਕੀ ਇਹ ਬੇੜੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹਾਂ?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	beRee hatyaaR te obkoRon ootey kee pah-chaan chin san?	ਬੇੜੀ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਉਪਕਰਣ ਉੱਤੇ ਕੀ ਪਹਚਾਨ ਚਾਨਿ ਹਨ?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	beRee dee kisim deynaa key see?	ਬੇੜੀ ਦੀ ਕਸਿਮ ਦੇਨਾਂ ਕੀ ਸੀ?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	beRee ootey keRey hatyaaR lagey howey see?	ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਕਹਿੜੇ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	beRee kesdee beRnee howe see milatRee dee yaa seevilyan see?	ਬੇੜੀ ਕਸਿਤੀ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ ਸੀ?
4-4	Does this boat belong to the military?	kee ey beRee milatRee dee hey?	ਕੀ ਇਹ ਬੇੜੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹਾਂ?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	beRee hatyaaR te obkoRon ootey kee pah-chaan chin san?	ਬੇੜੀ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਉਪਕਰਣ ਉੱਤੇ ਕੀ ਪਹਚਾਨ ਚਾਨਿ ਹਨ?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	beRee dee kisim deynaa key see?	ਬੇੜੀ ਦੀ ਕਸਿਮ ਦੇਨਾਂ ਕੀ ਸੀ?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	beRee ootey keRey hatyaaR lagey howey see?	ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਕਹਿੜੇ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	beRee kesdee beRnee howe see milatRee dee yaa seevilyan see?	ਬੇੜੀ ਕਸਿਤੀ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ ਸੀ?
4-4	Does this boat belong to the military?	kee ey beRee milatRee dee hey?	ਕੀ ਇਹ ਬੇੜੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹਾਂ?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	beRee hatyaaR te obkoRon ootey kee pah-chaan chin san?	ਬੇੜੀ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਉਪਕਰਣ ਉੱਤੇ ਕੀ ਪਹਚਾਨ ਚਾਨਿ ਹਨ?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	beRee dee kisim deynaa key see?	ਬੇੜੀ ਦੀ ਕਸਿਮ ਦੇਨਾਂ ਕੀ ਸੀ?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	beRee ootey keRey hatyaaR lagey howey see?	ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਕਹਿੜੇ ਹਥਿਆਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	beRee kesdee beRnee howe see milatRee dee yaa seevilyan see?	ਬੇੜੀ ਕਸਿਤੀ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਜਾਂ ਸਵਿਲਿਅਨ ਸੀ?
4-4	Does this boat belong to the military?	kee ey beRee milatRee dee hey?	ਕੀ ਇਹ ਬੇੜੀ ਮਲਿਟਰੀ ਦੀ ਹਾਂ?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	beRee hatyaaR te obkoRon ootey kee pah-chaan chin san?	ਬੇੜੀ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਉਪਕਰਣ ਉੱਤੇ ਕੀ ਪਹਚਾਨ ਚਾਨਿ ਹਨ?

4-6	Is there a communication mast on the boat?	kee es beRee ootey kamyoonikeyshin mastool lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਇਸ ਬੋਤੀ ਉੱਤੇ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਮਸਤੂਲ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	toosee aaKhRee baaR es beRee noo kitey dey kado veyyaa?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰਿਕੀ ਵਾਰ ਇਸ ਬੋਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਵੇਖਿਆ?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	kee kowe hoR beRee es noo madad te heefaaza kaRde see?	ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੋਤੀ ਇਸ ਨੂੰ ਮਦਦ ਤੇ ਹਫਿਜਤ ਕਰਦੇ ਸੀ?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	beRee daa talaa chabtaa see yaa gol see?	ਬੋਤੀ ਦਾ ਤਲਾ ਚਪਟਾ ਸੀ ਜਾਂ ਗੋਲ ਸੀ?
4-10	Where is the vehicle stored?	gadee kitey kaRee kitee howee see?	ਗੱਡੀ ਕੀ ਵੇਖੀ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	kee es beRee ootey kamyoonikeyshin mastool lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਇਸ ਬੋਤੀ ਉੱਤੇ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਮਸਤੂਲ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	toosee aaKhRee baaR es beRee noo kitey dey kado veyyaa?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰਿਕੀ ਵਾਰ ਇਸ ਬੋਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਵੇਖਿਆ?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	kee kowe hoR beRee es noo madad te heefaaza kaRde see?	ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੋਤੀ ਇਸ ਨੂੰ ਮਦਦ ਤੇ ਹਫਿਜਤ ਕਰਦੇ ਸੀ?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	beRee daa talaa chabtaa see yaa gol see?	ਬੋਤੀ ਦਾ ਤਲਾ ਚਪਟਾ ਸੀ ਜਾਂ ਗੋਲ ਸੀ?
4-10	Where is the vehicle stored?	gadee kitey kaRee kitee howee see?	ਗੱਡੀ ਕੀ ਵੇਖੀ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	kee es beRee ootey kamyoonikeyshin mastool lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਇਸ ਬੋਤੀ ਉੱਤੇ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਮਸਤੂਲ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	toosee aaKhRee baaR es beRee noo kitey dey kado veyyaa?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰਿਕੀ ਵਾਰ ਇਸ ਬੋਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਵੇਖਿਆ?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	kee kowe hoR beRee es noo madad te heefaaza kaRde see?	ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੋਤੀ ਇਸ ਨੂੰ ਮਦਦ ਤੇ ਹਫਿਜਤ ਕਰਦੇ ਸੀ?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	beRee daa talaa chabtaa see yaa gol see?	ਬੋਤੀ ਦਾ ਤਲਾ ਚਪਟਾ ਸੀ ਜਾਂ ਗੋਲ ਸੀ?
4-10	Where is the vehicle stored?	gadee kitey kaRee kitee howee see?	ਗੱਡੀ ਕੀ ਵੇਖੀ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	kee es beRee ootey kamyoonikeyshin mastool lagyaa hoyaa see?	ਕੀ ਇਸ ਬੋਤੀ ਉੱਤੇ ਕਮਯੂਨਿਕੇਸ਼ਨ ਮਸਤੂਲ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	toosee aaKhRee baaR es beRee noo kitey dey kado veyyaa?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰਿਕੀ ਵਾਰ ਇਸ ਬੋਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਵੇਖਿਆ?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	kee kowe hoR beRee es noo madad te heefaaza kaRde see?	ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੋਤੀ ਇਸ ਨੂੰ ਮਦਦ ਤੇ ਹਫਿਜਤ ਕਰਦੇ ਸੀ?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	beRee daa talaa chabtaa see yaa gol see?	ਬੋਤੀ ਦਾ ਤਲਾ ਚਪਟਾ ਸੀ ਜਾਂ ਗੋਲ ਸੀ?
4-10	Where is the vehicle stored?	gadee kitey kaRee kitee howee see?	ਗੱਡੀ ਕੀ ਵੇਖੀ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ?

4

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ey beRee vich keRa kavach yaa pRabelet hisaa see?	ਇਹ ਬੇੜੀ ਵੱਚਿ ਕੇੜਾ ਕਵਚ ਨਾਂ ਪਬਲਤਿ ਹਸਿਾ ਸੀ?
4-12	What else can you tell me about this boat?	toosee is beRee dey vishe vich hoRkee daa sakde ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਵਸਿੇ ਵੱਚਿ ਵੱਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ey beRee vich keRa kavach yaa pRabelet hisaa see?	ਇਹ ਬੇੜੀ ਵੱਚਿ ਕੇੜਾ ਕਵਚ ਨਾਂ ਪਬਲਤਿ ਹਸਿਾ ਸੀ?
4-12	What else can you tell me about this boat?	toosee is beRee dey vishe vich hoRkee daa sakde ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਵਸਿੇ ਵੱਚਿ ਵੱਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ey beRee vich keRa kavach yaa pRabelet hisaa see?	ਇਹ ਬੇੜੀ ਵੱਚਿ ਕੇੜਾ ਕਵਚ ਨਾਂ ਪਬਲਤਿ ਹਸਿਾ ਸੀ?
4-12	What else can you tell me about this boat?	toosee is beRee dey vishe vich hoRkee daa sakde ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਵਸਿੇ ਵੱਚਿ ਵੱਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ey beRee vich keRa kavach yaa pRabelet hisaa see?	ਇਹ ਬੇੜੀ ਵੱਚਿ ਕੇੜਾ ਕਵਚ ਨਾਂ ਪਬਲਤਿ ਹਸਿਾ ਸੀ?
4-12	What else can you tell me about this boat?	toosee is beRee dey vishe vich hoRkee daa sakde ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਵਸਿੇ ਵੱਚਿ ਵੱਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	toosee misaayil kitey te kaado vikyaa see?	ਤੁਸੀ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR daa naa de kaleebeR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey peh-chan dey kee neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	hatyaaR tey kes tRaan dey saayts lagaay howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਾਇਟਸ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
5-5	Was the weapon wire-guided?	kee hatyaaR taaR naal niRdeyshat see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਾਰ ਨਾਲ ਨਰਿਦੇਸ਼ਤਿ ਸੀ?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	toosee misaayil kitey te kaado vikyaa see?	ਤੁਸੀ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR daa naa de kaleebeR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey peh-chan dey kee neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	hatyaaR tey kes tRaan dey saayts lagaay howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਾਇਟਸ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
5-5	Was the weapon wire-guided?	kee hatyaaR taaR naal niRdeyshat see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਾਰ ਨਾਲ ਨਰਿਦੇਸ਼ਤਿ ਸੀ?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	toosee misaayil kitey te kaado vikyaa see?	ਤੁਸੀ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR daa naa de kaleebeR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey peh-chan dey kee neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	hatyaaR tey kes tRaan dey saayts lagaay howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਾਇਟਸ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
5-5	Was the weapon wire-guided?	kee hatyaaR taaR naal niRdeyshat see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਾਰ ਨਾਲ ਨਰਿਦੇਸ਼ਤਿ ਸੀ?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	toosee misaayil kitey te kaado vikyaa see?	ਤੁਸੀ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR daa naa de kaleebeR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	hatyaaR ootey peh-chan dey kee neeshaan see?	ਹਥਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦੇ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਸੀ?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	hatyaaR tey kes tRaan dey saayts lagaay howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਾਇਟਸ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸੀ?
5-5	Was the weapon wire-guided?	kee hatyaaR taaR naal niRdeyshat see?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਤਾਰ ਨਾਲ ਨਰਿਦੇਸ਼ਤਿ ਸੀ?

5

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	misaayil dee tyoob noo dobaaRa veRtiyaa geya see yaa osnool fenk detee geyaa see?	ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੀ ਟੂਬ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫੈਕ ਦਾੜੀ ਗਿਆ ਸੀ?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	toosee menoo is misaayil dey vishey vich hoR kee daasak dey ho?	ਤੁਸੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੇ ਵਸ਼ਿ ਵਾਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸੱ ਸਕਦੇ ਹੋ?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	misaayil dee tyoob noo dobaaRa veRtiyaa geya see yaa osnool fenk detee geyaa see?	ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੀ ਟੂਬ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫੈਕ ਦਾੜੀ ਗਿਆ ਸੀ?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	toosee menoo is misaayil dey vishey vich hoR kee daasak dey ho?	ਤੁਸੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੇ ਵਸ਼ਿ ਵਾਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸੱ ਸਕਦੇ ਹੋ?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	misaayil dee tyoob noo dobaaRa veRtiyaa geya see yaa osnool fenk detee geyaa see?	ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੀ ਟੂਬ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫੈਕ ਦਾੜੀ ਗਿਆ ਸੀ?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	toosee menoo is misaayil dey vishey vich hoR kee daasak dey ho?	ਤੁਸੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੇ ਵਸ਼ਿ ਵਾਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸੱ ਸਕਦੇ ਹੋ?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	misaayil dee tyoob noo dobaaRa veRtiyaa geya see yaa osnool fenk detee geyaa see?	ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੀ ਟੂਬ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫੈਕ ਦਾੜੀ ਗਿਆ ਸੀ?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	toosee menoo is misaayil dey vishey vich hoR kee daasak dey ho?	ਤੁਸੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਮਸ਼ਿਣਿਲ ਦੇ ਵਸ਼ਿ ਵਾਚਿ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸੱ ਸਕਦੇ ਹੋ?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	toosee aay-ee-dee kitey de kado vekey?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖੀ?
6-2	Who emplaced the IED?	aay-ee-dee kisney la gaay?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੌਣ ਲੈ ਗਿਆਈ?
6-3	How is the IED detonated?	aay-ee-dee vich tomaaka kes tRaa keetaa?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਵੀਚ ਧਮਾਕਾ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	tomaaka yentRa vich kestRaa daa gola baRood istemaal keetaa geyaa?	ਧਮਾਕਾ ਜੰਤਰ ਵੀਚ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦਾ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਇਆ?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	kee ey aay-ee-dee gadee vich see?	ਕੀ ਇਹ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਗੱਡੀ ਵੀਚ ਸੀ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	toosee aay-ee-dee kitey de kado vekey?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖੀ?
6-2	Who emplaced the IED?	aay-ee-dee kisney la gaay?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੌਣ ਲੈ ਗਿਆਈ?
6-3	How is the IED detonated?	aay-ee-dee vich tomaaka kes tRaa keetaa?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਵੀਚ ਧਮਾਕਾ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	tomaaka yentRa vich kestRaa daa gola baRood istemaal keetaa geyaa?	ਧਮਾਕਾ ਜੰਤਰ ਵੀਚ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦਾ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਇਆ?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	kee ey aay-ee-dee gadee vich see?	ਕੀ ਇਹ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਗੱਡੀ ਵੀਚ ਸੀ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	toosee aay-ee-dee kitey de kado vekey?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖੀ?
6-2	Who emplaced the IED?	aay-ee-dee kisney la gaay?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੌਣ ਲੈ ਗਿਆਈ?
6-3	How is the IED detonated?	aay-ee-dee vich tomaaka kes tRaa keetaa?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਵੀਚ ਧਮਾਕਾ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	tomaaka yentRa vich kestRaa daa gola baRood istemaal keetaa geyaa?	ਧਮਾਕਾ ਜੰਤਰ ਵੀਚ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦਾ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਇਆ?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	kee ey aay-ee-dee gadee vich see?	ਕੀ ਇਹ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਗੱਡੀ ਵੀਚ ਸੀ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	toosee aay-ee-dee kitey de kado vekey?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੀਥੇ ਤੇ ਕਦੋਂ ਵੇਖੀ?
6-2	Who emplaced the IED?	aay-ee-dee kisney la gaay?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਕੌਣ ਲੈ ਗਿਆਈ?
6-3	How is the IED detonated?	aay-ee-dee vich tomaaka kes tRaa keetaa?	ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਵੀਚ ਧਮਾਕਾ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	tomaaka yentRa vich kestRaa daa gola baRood istemaal keetaa geyaa?	ਧਮਾਕਾ ਜੰਤਰ ਵੀਚ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਦਾ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਇਆ?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	kee ey aay-ee-dee gadee vich see?	ਕੀ ਇਹ ਆਈ ਬੀ ਡੀ ਗੱਡੀ ਵੀਚ ਸੀ?

6

6-6	Where is the owner of this vehicle?	ey gadee da maalik kitey tey korn see?	ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕਥਿਓ ਤੇ ਕੌਣ ਸੀ?
6-7	Who made the IED?	aay-ee-dee kisney bRnaya?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਸਿਨੇ ਬਣਾਈ?
6-8	Where was the IED built?	aay-ee-dee kitey bRnaya geyaa?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਥਿਓ ਬਣਾਈ ਗਇਆ?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	aay-ee-dee lagorn to peyla kitey Rakyaa gyaa see?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਕਥਿਓ ਰੱਖੀ ਗਇਆ ਸੀ?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	kee es vich doojaa yaa "baakap" pleeta he?	ਕੀ ਇਸ ਵੱਚਿ ਦੂਜਾ ਜਾਂ 'ਬੈਕਅਪ' ਪਲੀਟਾ ਹੈ?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	madad te bachaw waaley kamyaa tey hamlaa kaRan waastey doosRaa hatyaaR he?	ਮਦਦ ਤੇ ਬਚਾਵ ਵਾਲੇ ਕਮਆ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਸਰਾ ਹਥਿਆਰ ਹੈ?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	ey gadee da maalik kitey tey korn see?	ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕਥਿਓ ਤੇ ਕੌਣ ਸੀ?
6-7	Who made the IED?	aay-ee-dee kisney bRnaya?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਸਿਨੇ ਬਣਾਈ?
6-8	Where was the IED built?	aay-ee-dee kitey bRnaya geyaa?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਥਿਓ ਬਣਾਈ ਗਇਆ?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	aay-ee-dee lagorn to peyla kitey Rakyaa gyaa see?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਕਥਿਓ ਰੱਖੀ ਗਇਆ ਸੀ?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	kee es vich doojaa yaa "baakap" pleeta he?	ਕੀ ਇਸ ਵੱਚਿ ਦੂਜਾ ਜਾਂ 'ਬੈਕਅਪ' ਪਲੀਟਾ ਹੈ?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	madad te bachaw waaley kamyaa tey hamlaa kaRan waastey doosRaa hatyaaR he?	ਮਦਦ ਤੇ ਬਚਾਵ ਵਾਲੇ ਕਮਆ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਸਰਾ ਹਥਿਆਰ ਹੈ?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	ey gadee da maalik kitey tey korn see?	ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕਥਿਓ ਤੇ ਕੌਣ ਸੀ?
6-7	Who made the IED?	aay-ee-dee kisney bRnaya?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਸਿਨੇ ਬਣਾਈ?
6-8	Where was the IED built?	aay-ee-dee kitey bRnaya geyaa?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਥਿਓ ਬਣਾਈ ਗਇਆ?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	aay-ee-dee lagorn to peyla kitey Rakyaa gyaa see?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਕਥਿਓ ਰੱਖੀ ਗਇਆ ਸੀ?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	kee es vich doojaa yaa "baakap" pleeta he?	ਕੀ ਇਸ ਵੱਚਿ ਦੂਜਾ ਜਾਂ 'ਬੈਕਅਪ' ਪਲੀਟਾ ਹੈ?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	madad te bachaw waaley kamyaa tey hamlaa kaRan waastey doosRaa hatyaaR he?	ਮਦਦ ਤੇ ਬਚਾਵ ਵਾਲੇ ਕਮਆ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਸਰਾ ਹਥਿਆਰ ਹੈ?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	ey gadee da maalik kitey tey korn see?	ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕਥਿਓ ਤੇ ਕੌਣ ਸੀ?
6-7	Who made the IED?	aay-ee-dee kisney bRnaya?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਸਿਨੇ ਬਣਾਈ?
6-8	Where was the IED built?	aay-ee-dee kitey bRnaya geyaa?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਕਥਿਓ ਬਣਾਈ ਗਇਆ?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	aay-ee-dee lagorn to peyla kitey Rakyaa gyaa see?	ਆਈ ਈ ਡੀ ਲਗਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਕਥਿਓ ਰੱਖੀ ਗਇਆ ਸੀ?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	kee es vich doojaa yaa "baakap" pleeta he?	ਕੀ ਇਸ ਵੱਚਿ ਦੂਜਾ ਜਾਂ 'ਬੈਕਅਪ' ਪਲੀਟਾ ਹੈ?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	madad te bachaw waaley kamyaa tey hamlaa kaRan waastey doosRaa hatyaaR he?	ਮਦਦ ਤੇ ਬਚਾਵ ਵਾਲੇ ਕਮਆ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਸਰਾ ਹਥਿਆਰ ਹੈ?

6-12	Who is the target of this IED?	ey aay-ee-dee daa nishaana korn he?	ਇਹ ਆਈ ਈ ਡੀ ਦਾ ਨਸ਼ਾਨਾ ਕੌਣ ਹੈ?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	is aay-ee-dee jaa shaamil lokaa vaRey hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਈ ਡੀ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮਲਿ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

6

6-12	Who is the target of this IED?	ey aay-ee-dee daa nishaana korn he?	ਇਹ ਆਈ ਈ ਡੀ ਦਾ ਨਸ਼ਾਨਾ ਕੌਣ ਹੈ?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	is aay-ee-dee jaa shaamil lokaa vaRey hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਈ ਡੀ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮਲਿ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

6

6-12	Who is the target of this IED?	ey aay-ee-dee daa nishaana korn he?	ਇਹ ਆਈ ਈ ਡੀ ਦਾ ਨਸ਼ਾਨਾ ਕੌਣ ਹੈ?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	is aay-ee-dee jaa shaamil lokaa vaRey hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਈ ਡੀ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮਲਿ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

6

6-12	Who is the target of this IED?	ey aay-ee-dee daa nishaana korn he?	ਇਹ ਆਈ ਈ ਡੀ ਦਾ ਨਸ਼ਾਨਾ ਕੌਣ ਹੈ?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	is aay-ee-dee jaa shaamil lokaa vaRey hoRkee dasak dey ho?	ਤੁਸੀਂ ਆਈ ਈ ਡੀ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮਲਿ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਕੀ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?

6

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	hatyaaR dee haalet kee he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕੀ ਹੈ?
7-2	Why is the weapon in this condition?	hatyaaR is haalet vich kyoo he?	ਹਥਆਰ ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਉ ਹੈ?
7-3	Who maintains the weapons?	is hatyaaRda Rak Rekaw korn kaRdaa he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	tuhaanoo Ripleysmant poRjey te hatyaaR kito mildey han?	ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਪੁਰਜੇ ਤੇ ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੋਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
7-5	Where are the weapons stored?	hatyaaR kitey Rakey howey han?	ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੇ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਹਨ?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	hatyaaR dee haalet kee he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕੀ ਹੈ?
7-2	Why is the weapon in this condition?	hatyaaR is haalet vich kyoo he?	ਹਥਆਰ ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਉ ਹੈ?
7-3	Who maintains the weapons?	is hatyaaRda Rak Rekaw korn kaRdaa he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	tuhaanoo Ripleysmant poRjey te hatyaaR kito mildey han?	ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਪੁਰਜੇ ਤੇ ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੋਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
7-5	Where are the weapons stored?	hatyaaR kitey Rakey howey han?	ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੇ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਹਨ?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	hatyaaR dee haalet kee he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕੀ ਹੈ?
7-2	Why is the weapon in this condition?	hatyaaR is haalet vich kyoo he?	ਹਥਆਰ ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਉ ਹੈ?
7-3	Who maintains the weapons?	is hatyaaRda Rak Rekaw korn kaRdaa he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	tuhaanoo Ripleysmant poRjey te hatyaaR kito mildey han?	ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਪੁਰਜੇ ਤੇ ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੋਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
7-5	Where are the weapons stored?	hatyaaR kitey Rakey howey han?	ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੇ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਹਨ?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	hatyaaR dee haalet kee he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕੀ ਹੈ?
7-2	Why is the weapon in this condition?	hatyaaR is haalet vich kyoo he?	ਹਥਆਰ ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਉ ਹੈ?
7-3	Who maintains the weapons?	is hatyaaRda Rak Rekaw korn kaRdaa he?	ਹਥਆਰ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	tuhaanoo Ripleysmant poRjey te hatyaaR kito mildey han?	ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਪੁਰਜੇ ਤੇ ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੋਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
7-5	Where are the weapons stored?	hatyaaR kitey Rakey howey han?	ਹਥਆਰ ਕਿੱਥੇ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਹਨ?

7-6	Is the storage facility guarded?	kee hatyaaR Rakan dee jagao tey gard he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਰਖਣ ਦੀ ਜਗਾਉ ਤੇ ਗਾਰਡ ਹੈ?
7-7	How are the weapons transported?	hatyaaR noo kes tRaa leya yaa tey la jaaya jaandaa he?	ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਲਿਆ ਇਆ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?

7

7-6	Is the storage facility guarded?	kee hatyaaR Rakan dee jagao tey gard he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਰਖਣ ਦੀ ਜਗਾਉ ਤੇ ਗਾਰਡ ਹੈ?
7-7	How are the weapons transported?	hatyaaR noo kes tRaa leya yaa tey la jaaya jaandaa he?	ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਲਿਆ ਇਆ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?

7

7-6	Is the storage facility guarded?	kee hatyaaR Rakan dee jagao tey gard he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਰਖਣ ਦੀ ਜਗਾਉ ਤੇ ਗਾਰਡ ਹੈ?
7-7	How are the weapons transported?	hatyaaR noo kes tRaa leya yaa tey la jaaya jaandaa he?	ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਲਿਆ ਇਆ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?

7

7-6	Is the storage facility guarded?	kee hatyaaR Rakan dee jagao tey gard he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰ ਰਖਣ ਦੀ ਜਗਾਉ ਤੇ ਗਾਰਡ ਹੈ?
7-7	How are the weapons transported?	hatyaaR noo kes tRaa leya yaa tey la jaaya jaandaa he?	ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਲਿਆ ਇਆ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?

7

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	toosee benaafatyaa gola baRood kitey tek kadon vikya see?	ਤੁਸੀਂ ਬਨਿੰ ਫਟਿਆ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕਥਿ ਅਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR danaa dekaleebaR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	hatyaaR tey beh-chaan dey kee neeshaan beRnee howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦਾ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ?
8-4	Who marked the site?	jagaa otey neeshaan kesney lagayaa?	ਜਗਹ ਉੱਤੇ ਨਸ਼ਾਨ ਕਸਿਨੇ ਲਗਾਇਆ?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	toosee benaafatyaa gola baRood kitey tek kadon vikya see?	ਤੁਸੀਂ ਬਨਿੰ ਫਟਿਆ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕਥਿ ਅਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR danaa dekaleebaR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	hatyaaR tey beh-chaan dey kee neeshaan beRnee howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦਾ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ?
8-4	Who marked the site?	jagaa otey neeshaan kesney lagayaa?	ਜਗਹ ਉੱਤੇ ਨਸ਼ਾਨ ਕਸਿਨੇ ਲਗਾਇਆ?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	toosee benaafatyaa gola baRood kitey tek kadon vikya see?	ਤੁਸੀਂ ਬਨਿੰ ਫਟਿਆ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕਥਿ ਅਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR danaa dekaleebaR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	hatyaaR tey beh-chaan dey kee neeshaan beRnee howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦਾ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ?
8-4	Who marked the site?	jagaa otey neeshaan kesney lagayaa?	ਜਗਹ ਉੱਤੇ ਨਸ਼ਾਨ ਕਸਿਨੇ ਲਗਾਇਆ?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	toosee benaafatyaa gola baRood kitey tek kadon vikya see?	ਤੁਸੀਂ ਬਨਿੰ ਫਟਿਆ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕਥਿ ਅਤੇ ਕਦੋ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	hatyaaR danaa dekaleebaR kee he?	ਹਥਿਆਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੈਲੀਬਰ ਕੀ ਹੈ?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	hatyaaR tey beh-chaan dey kee neeshaan beRnee howey see?	ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਪਹਚਾਨ ਦਾ ਕੀ ਨਸ਼ਾਨ ਬੇਨੇ ਹੋਏ ਸੀ?
8-4	Who marked the site?	jagaa otey neeshaan kesney lagayaa?	ਜਗਹ ਉੱਤੇ ਨਸ਼ਾਨ ਕਸਿਨੇ ਲਗਾਇਆ?

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	kee hatyaaR vaastey gola baRood dee kowey smaasyaa he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮਸਿਆ ਹੈ?
9-2	Who buys the ammunition?	gola baRood korn KhReed daa he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੌਣ ਖਰੀਦ ਦਾ ਹੈ?
9-3	Where is the ammunition stored?	gola baRood kitey Rekyaa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੇ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-4	Where is the ammunition bought?	gola baRood kitor KhReed daa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੋ ਖਰੀਦ ਦੋ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	haaR ik hatyaaR peRnaalee waastey kinaa gola baRood majood he?	ਹਰਿ ਇੱਕ ਹਥਿਆਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨਿੰ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਮੇਜੂਦ ਹੈ?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	kee hatyaaR vaastey gola baRood dee kowey smaasyaa he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮਸਿਆ ਹੈ?
9-2	Who buys the ammunition?	gola baRood korn KhReed daa he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੌਣ ਖਰੀਦ ਦਾ ਹੈ?
9-3	Where is the ammunition stored?	gola baRood kitey Rekyaa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੇ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-4	Where is the ammunition bought?	gola baRood kitor KhReed daa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੋ ਖਰੀਦ ਦੋ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	haaR ik hatyaaR peRnaalee waastey kinaa gola baRood majood he?	ਹਰਿ ਇੱਕ ਹਥਿਆਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨਿੰ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਮੇਜੂਦ ਹੈ?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	kee hatyaaR vaastey gola baRood dee kowey smaasyaa he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮਸਿਆ ਹੈ?
9-2	Who buys the ammunition?	gola baRood korn KhReed daa he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੌਣ ਖਰੀਦ ਦਾ ਹੈ?
9-3	Where is the ammunition stored?	gola baRood kitey Rekyaa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੇ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-4	Where is the ammunition bought?	gola baRood kitor KhReed daa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੋ ਖਰੀਦ ਦੋ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	haaR ik hatyaaR peRnaalee waastey kinaa gola baRood majood he?	ਹਰਿ ਇੱਕ ਹਥਿਆਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨਿੰ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਮੇਜੂਦ ਹੈ?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	kee hatyaaR vaastey gola baRood dee kowey smaasyaa he?	ਕੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮਸਿਆ ਹੈ?
9-2	Who buys the ammunition?	gola baRood korn KhReed daa he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੌਣ ਖਰੀਦ ਦਾ ਹੈ?
9-3	Where is the ammunition stored?	gola baRood kitey Rekyaa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੇ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-4	Where is the ammunition bought?	gola baRood kitor KhReed daa jaanda he?	ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਕੀਥੋ ਖਰੀਦ ਦੋ ਜਾਂਦੇ ਹੈ?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	haaR ik hatyaaR peRnaalee waastey kinaa gola baRood majood he?	ਹਰਿ ਇੱਕ ਹਥਿਆਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨਿੰ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਮੇਜੂਦ ਹੈ?

8-9

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	kee gola baRood dey godaam tey gaRd lagaay howey han?	ਕੀ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੇ ਗੋਦਾਮ ਤੇ ਗਾਰਡ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਹਨ?
-----	--	---	---

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	kee gola baRood dey godaam tey gaRd lagaay howey han?	ਕੀ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੇ ਗੋਦਾਮ ਤੇ ਗਾਰਡ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਹਨ?
-----	--	---	---

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	kee gola baRood dey godaam tey gaRd lagaay howey han?	ਕੀ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੇ ਗੋਦਾਮ ਤੇ ਗਾਰਡ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਹਨ?
-----	--	---	---

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	kee gola baRood dey godaam tey gaRd lagaay howey han?	ਕੀ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਦੇ ਗੋਦਾਮ ਤੇ ਗਾਰਡ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਹਨ?
-----	--	---	---

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਘਾਤ ਲਗਾਣ ਦੀ ਜਗਹ
10-2	Artillery	top kaanaa	ਤੋਪ ਖਾਨਾ
10-3	Base Plate	beys pleyt	ਬੇਸ ਪਲੇਟ
10-4	Belt Fed	belt fed	ਬੈਲਟ ਫੈਡ
10-5	Blasting Cap	blasting kemp	ਬਲਾਸਟਿੰਗ ਕੈਪ
10-6	Bomb	bam	ਬੰਬ
10-7	Bushing	busing	ਬੂਸਿੰਗ
10-8	Caliber	kaleebeR	ਕੈਲੀਬਰ
10-9	Chemical	Rasaaynik	ਰਸਾਇਣਕ
10-10	Depleted Uranium	depleyted yooReyniyam	ਡਿਪਲੀਟਡ ਯੂਰੇਨਿਅਮ

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਘਾਤ ਲਗਾਣ ਦੀ ਜਗਹ
10-2	Artillery	top kaanaa	ਤੋਪ ਖਾਨਾ
10-3	Base Plate	beys pleyt	ਬੇਸ ਪਲੇਟ
10-4	Belt Fed	belt fed	ਬੈਲਟ ਫੈਡ
10-5	Blasting Cap	blasting kemp	ਬਲਾਸਟਿੰਗ ਕੈਪ
10-6	Bomb	bam	ਬੰਬ
10-7	Bushing	busing	ਬੂਸਿੰਗ
10-8	Caliber	kaleebeR	ਕੈਲੀਬਰ
10-9	Chemical	Rasaaynik	ਰਸਾਇਣਕ
10-10	Depleted Uranium	depleyted yooReyniyam	ਡਿਪਲੀਟਡ ਯੂਰੇਨਿਅਮ

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਘਾਤ ਲਗਾਣ ਦੀ ਜਗਹ
10-2	Artillery	top kaanaa	ਤੋਪ ਖਾਨਾ
10-3	Base Plate	beys pleyt	ਬੇਸ ਪਲੇਟ
10-4	Belt Fed	belt fed	ਬੈਲਟ ਫੈਡ
10-5	Blasting Cap	blasting kemp	ਬਲਾਸਟਿੰਗ ਕੈਪ
10-6	Bomb	bam	ਬੰਬ
10-7	Bushing	busing	ਬੂਸਿੰਗ
10-8	Caliber	kaleebeR	ਕੈਲੀਬਰ
10-9	Chemical	Rasaaynik	ਰਸਾਇਣਕ
10-10	Depleted Uranium	depleyted yooReyniyam	ਡਿਪਲੀਟਡ ਯੂਰੇਨਿਅਮ

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਘਾਤ ਲਗਾਣ ਦੀ ਜਗਹ
10-2	Artillery	top kaanaa	ਤੋਪ ਖਾਨਾ
10-3	Base Plate	beys pleyt	ਬੇਸ ਪਲੇਟ
10-4	Belt Fed	belt fed	ਬੈਲਟ ਫੈਡ
10-5	Blasting Cap	blasting kemp	ਬਲਾਸਟਿੰਗ ਕੈਪ
10-6	Bomb	bam	ਬੰਬ
10-7	Bushing	busing	ਬੂਸਿੰਗ
10-8	Caliber	kaleebeR	ਕੈਲੀਬਰ
10-9	Chemical	Rasaaynik	ਰਸਾਇਣਕ
10-10	Depleted Uranium	depleyted yooReyniyam	ਡਿਪਲੀਟਡ ਯੂਰੇਨਿਅਮ

10

10-11	Detonate	temaakaa	ਧਮਾਕਾ
10-12	Detonation Cord	pleetaa	ਪਲੀਟਾ
10-13	Explosives	visfortak	ਵਸਿਫੇਟਕ
10-14	Flashlight	daaRch	ਟਾੱਰਚ
10-15	Fuel Truck	eendan trak	ਇੰਪਨ ਟਰਕੱ
10-16	Gate	deRvaaza	ਦੁਰਵਾਜ਼ਾ
10-17	How?	kis tRaa?	ਕਸਿ ਤਰਾਂ?
10-18	Infra-Red	infRaa Red	ਇਨਫਰਾ ਰੈਡ
10-19	Laser	leyzar	ਲੇਜ਼ਰ
10-20	Laser Targeting Device	leyzar neeshaanaa	ਲੇਜ਼ਰ ਨਸ਼ਿਨਾ
10-21	Magazine	magzeen	ਮੈਗਜ਼ੀਨ

10-11	Detonate	temaakaa	ਧਮਾਕਾ
10-12	Detonation Cord	pleetaa	ਪਲੀਟਾ
10-13	Explosives	visfortak	ਵਸਿਫੇਟਕ
10-14	Flashlight	daaRch	ਟਾੱਰਚ
10-15	Fuel Truck	eendan trak	ਇੰਪਨ ਟਰਕੱ
10-16	Gate	deRvaaza	ਦੁਰਵਾਜ਼ਾ
10-17	How?	kis tRaa?	ਕਸਿ ਤਰਾਂ?
10-18	Infra-Red	infRaa Red	ਇਨਫਰਾ ਰੈਡ
10-19	Laser	leyzar	ਲੇਜ਼ਰ
10-20	Laser Targeting Device	leyzar neeshaanaa	ਲੇਜ਼ਰ ਨਸ਼ਿਨਾ
10-21	Magazine	magzeen	ਮੈਗਜ਼ੀਨ

10-11	Detonate	temaakaa	ਧਮਾਕਾ
10-12	Detonation Cord	pleetaa	ਪਲੀਟਾ
10-13	Explosives	visfortak	ਵਸਿਫੇਟਕ
10-14	Flashlight	daaRch	ਟਾੱਰਚ
10-15	Fuel Truck	eendan trak	ਇੰਪਨ ਟਰਕੱ
10-16	Gate	deRvaaza	ਦੁਰਵਾਜ਼ਾ
10-17	How?	kis tRaa?	ਕਸਿ ਤਰਾਂ?
10-18	Infra-Red	infRaa Red	ਇਨਫਰਾ ਰੈਡ
10-19	Laser	leyzar	ਲੇਜ਼ਰ
10-20	Laser Targeting Device	leyzar neeshaanaa	ਲੇਜ਼ਰ ਨਸ਼ਿਨਾ
10-21	Magazine	magzeen	ਮੈਗਜ਼ੀਨ

10-11	Detonate	temaakaa	ਧਮਾਕਾ
10-12	Detonation Cord	pleetaa	ਪਲੀਟਾ
10-13	Explosives	visfortak	ਵਸਿਫੇਟਕ
10-14	Flashlight	daaRch	ਟਾੱਰਚ
10-15	Fuel Truck	eendan trak	ਇੰਪਨ ਟਰਕੱ
10-16	Gate	deRvaaza	ਦੁਰਵਾਜ਼ਾ
10-17	How?	kis tRaa?	ਕਸਿ ਤਰਾਂ?
10-18	Infra-Red	infRaa Red	ਇਨਫਰਾ ਰੈਡ
10-19	Laser	leyzar	ਲੇਜ਼ਰ
10-20	Laser Targeting Device	leyzar neeshaanaa	ਲੇਜ਼ਰ ਨਸ਼ਿਨਾ
10-21	Magazine	magzeen	ਮੈਗਜ਼ੀਨ

10-22	Missile	misaayil	ਮਸਿਾਇਲ
10-23	Mortar	moRtaR	ਮੋਰਟਰ
10-24	Mosque	masjid	ਮਸਜ਼ਿਦ
10-25	Motorcycle	motoR saaykel	ਮੋਟਰ ਸਾਇਕਲ
10-26	Night Vision	naayt beejen	ਨਾਇਟ ਵਜ਼ਿਨ
10-27	Pistol	pistol	ਪਸਿਤੋਲ
10-28	Plastic Explosives	plaastik bisfortak	ਪਲਾਸਟਿਕ ਵਸਿਫੇਟਕ
10-29	Police Station	polis steyshen tarnaa	ਪੋਲੀਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਨਾਂ
10-30	Projectile	asteR	ਅਸਤਰ
10-31	Rifle	Raayfel	ਰਾਇਫਲ
10-32	Silencer	salanseR	ਸਾਇਲੈਂਸਰ

10-22	Missile	misaayil	ਮਸਿਾਇਲ
10-23	Mortar	moRtaR	ਮੋਰਟਰ
10-24	Mosque	masjid	ਮਸਜ਼ਿਦ
10-25	Motorcycle	motoR saaykel	ਮੋਟਰ ਸਾਇਕਲ
10-26	Night Vision	naayt beejen	ਨਾਇਟ ਵਜ਼ਿਨ
10-27	Pistol	pistol	ਪਸਿਤੋਲ
10-28	Plastic Explosives	plaastik bisfortak	ਪਲਾਸਟਿਕ ਵਸਿਫੇਟਕ
10-29	Police Station	polis steyshen tarnaa	ਪੋਲੀਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਨਾਂ
10-30	Projectile	asteR	ਅਸਤਰ
10-31	Rifle	Raayfel	ਰਾਇਫਲ
10-32	Silencer	salanseR	ਸਾਇਲੈਂਸਰ

10-22	Missile	misaayil	ਮਸਿਾਇਲ
10-23	Mortar	moRtaR	ਮੋਰਟਰ
10-24	Mosque	masjid	ਮਸਜ਼ਿਦ
10-25	Motorcycle	motoR saaykel	ਮੋਟਰ ਸਾਇਕਲ
10-26	Night Vision	naayt beejen	ਨਾਇਟ ਵਜ਼ਿਨ
10-27	Pistol	pistol	ਪਸਿਤੋਲ
10-28	Plastic Explosives	plaastik bisfortak	ਪਲਾਸਟਿਕ ਵਸਿਫੇਟਕ
10-29	Police Station	polis steyshen tarnaa	ਪੋਲੀਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਨਾਂ
10-30	Projectile	asteR	ਅਸਤਰ
10-31	Rifle	Raayfel	ਰਾਇਫਲ
10-32	Silencer	salanseR	ਸਾਇਲੈਂਸਰ

10-22	Missile	misaayil	ਮਸਿਾਇਲ
10-23	Mortar	moRtaR	ਮੋਰਟਰ
10-24	Mosque	masjid	ਮਸਜ਼ਿਦ
10-25	Motorcycle	motoR saaykel	ਮੋਟਰ ਸਾਇਕਲ
10-26	Night Vision	naayt beejen	ਨਾਇਟ ਵਜ਼ਿਨ
10-27	Pistol	pistol	ਪਸਿਤੋਲ
10-28	Plastic Explosives	plaastik bisfortak	ਪਲਾਸਟਿਕ ਵਸਿਫੇਟਕ
10-29	Police Station	polis steyshen tarnaa	ਪੋਲੀਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਨਾਂ
10-30	Projectile	asteR	ਅਸਤਰ
10-31	Rifle	Raayfel	ਰਾਇਫਲ
10-32	Silencer	salanseR	ਸਾਇਲੈਂਸਰ

10-33	Sniper Scope	chip gaR golee cholaan waastey dooRbeen	ਛੁਪ ਗੈਰ ਗੋਲੀ ਚਲਾਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਰਵੀਨ
10-34	Suppressor	damnak masheen	ਦਾਮਨਕ ਮਸ਼ੀਨ
10-35	Tracer	kojee	ਕੋਜੀ
10-36	Trigger	koRaa	ਕੋੜਾ
10-37	Tripod	tipaaee	ਤਪਿਾਈ
10-38	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
10-39	Weapons	hatyaaR	ਹਥਿਆਰ
10-40	What is his name?	osdaa naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
10-41	When?	gado?	ਕਦੇ?
10-42	Where?	kit-hey?	ਕਥੇ?

10-33	Sniper Scope	chip gaR golee cholaan waastey dooRbeen	ਛੁਪ ਗੈਰ ਗੋਲੀ ਚਲਾਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਰਵੀਨ
10-34	Suppressor	damnak masheen	ਦਾਮਨਕ ਮਸ਼ੀਨ
10-35	Tracer	kojee	ਕੋਜੀ
10-36	Trigger	koRaa	ਕੋੜਾ
10-37	Tripod	tipaaee	ਤਪਿਾਈ
10-38	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
10-39	Weapons	hatyaaR	ਹਥਿਆਰ
10-40	What is his name?	osdaa naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
10-41	When?	gado?	ਕਦੇ?
10-42	Where?	kit-hey?	ਕਥੇ?

10-33	Sniper Scope	chip gaR golee cholaan waastey dooRbeen	ਛੁਪ ਗੈਰ ਗੋਲੀ ਚਲਾਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਰਵੀਨ
10-34	Suppressor	damnak masheen	ਦਾਮਨਕ ਮਸ਼ੀਨ
10-35	Tracer	kojee	ਕੋਜੀ
10-36	Trigger	koRaa	ਕੋੜਾ
10-37	Tripod	tipaaee	ਤਪਿਾਈ
10-38	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
10-39	Weapons	hatyaaR	ਹਥਿਆਰ
10-40	What is his name?	osdaa naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
10-41	When?	gado?	ਕਦੇ?
10-42	Where?	kit-hey?	ਕਥੇ?

10-33	Sniper Scope	chip gaR golee cholaan waastey dooRbeen	ਛੁਪ ਗੈਰ ਗੋਲੀ ਚਲਾਨ ਵਾਸਤੇ ਦੂਰਵੀਨ
10-34	Suppressor	damnak masheen	ਦਾਮਨਕ ਮਸ਼ੀਨ
10-35	Tracer	kojee	ਕੋਜੀ
10-36	Trigger	koRaa	ਕੋੜਾ
10-37	Tripod	tipaaee	ਤਪਿਾਈ
10-38	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
10-39	Weapons	hatyaaR	ਹਥਿਆਰ
10-40	What is his name?	osdaa naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
10-41	When?	gado?	ਕਦੇ?
10-42	Where?	kit-hey?	ਕਥੇ?

10-43	Why?	kiyo kes ley?	ਕਉ ਕਸਿ ਲਈ?
10-44	Wire-guided	waayeR gaayded	ਵਾਅਰ ਗਾਇਡਡ

10-43	Why?	kiyo kes ley?	ਕਉ ਕਸਿ ਲਈ?
10-44	Wire-guided	waayeR gaayded	ਵਾਅਰ ਗਾਇਡਡ

10-43	Why?	kiyo kes ley?	ਕਉ ਕਸਿ ਲਈ?
10-44	Wire-guided	waayeR gaayded	ਵਾਅਰ ਗਾਇਡਡ

10-43	Why?	kiyo kes ley?	ਕਉ ਕਸਿ ਲਈ?
10-44	Wire-guided	waayeR gaayded	ਵਾਅਰ ਗਾਇਡਡ

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil